

## A TANÁCS HATÁROZATA

(2008. február 18.)

az AKCS–EK partnerségi megállapodás 96. cikke szerint a Zimbabwéval való konzultációt lezáró  
2002/148/EK határozat intézkedései alkalmazási időszakának meghosszabbításáról

(2008/158/EK)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 300. cikke (2) bekezdésének második albekezdésére,

tekintettel a 2000. június 23-án Cotonouban aláírt <sup>(1)</sup> és 2005. június 25-én Luxembourgban felülvizsgált AKCS–EK partnerségi megállapodásra <sup>(2)</sup>,

tekintettel a tagállamok kormányainak a Tanács keretében ülésező képviselői között létrejött, az AKCS–EK partnerségi megállapodás végrehajtása során hozandó intézkedésekről és követendő eljárásokról szóló belső megállapodásra <sup>(3)</sup> és különösen annak 3. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az AKCS–EK partnerségi megállapodás 96. cikke (2) bekezdése c) pontja szerinti konzultációk a Zimbabwei Köztársasággal a 2002/148/EK tanácsi határozattal <sup>(4)</sup> lezárásra kerültek, és a határozat mellékletében meghatározott megfelelő intézkedéseket meghozták.
- (2) A 2007/127/EK határozattal a 2002/148/EK határozat 2. cikke szerinti intézkedések alkalmazási időszaka, amelynek hatályát a 2003/112/EK határozat <sup>(5)</sup> 1. cikke 2004. február 20-ig, a 2004/157/EK határozat <sup>(6)</sup> 1. cikke 2005. február 20-ig, a 2005/139/EK határozat <sup>(7)</sup> 1. cikke 2006. február 20-ig és a 2006/114/EK határozat <sup>(8)</sup> 1. cikke 2007. február 20-ig meghosszabbított, további tizenkét hónappal meghosszabbításra került 2008. február 20-ig.

(3) Az AKCS–EK partnerségi megállapodás 9. cikkében említett lényeges elemeket a zimbabwei kormány továbbra is megsérti, és a jelenlegi zimbabwei körülmények nem biztosítják az emberi jogok, a demokratikus alapelvek és a jogállamiság tiszteletben tartását.

(4) Ezért az intézkedések alkalmazási időszakát meg kell hosszabbítani,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

## 1. cikk

A 2002/148/EK határozat 2. cikkében említett intézkedések alkalmazási időszaka 2009. február 20-ig meghosszabbításra kerül. Az intézkedéseket folyamatosan figyelemmel kell kísérni.

Az e határozat mellékletét képező levél címzettje Zimbabwe elnöke.

## 2. cikk

Ez a határozat elfogadásának napján lép hatályba.

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2008. február 18-án.

a Tanács részéről

az elnök

D. RUPEL

<sup>(1)</sup> HL L 317., 2000.12.15., 3. o. A legutóbb a 4/2007/EK határozattal (HL L 25., 2008.1.30., 11. o.) módosított megállapodás.

<sup>(2)</sup> HL L 209., 2005.8.11., 26. o.

<sup>(3)</sup> HL L 317., 2000.12.15., 376. o. A legutóbb a 2006. április 10-i belső megállapodással (HL L 247., 2006.9.9., 48. o.) módosított belső megállapodás.

<sup>(4)</sup> HL L 50., 2002.2.21., 64. o. A legutóbb a 2007/127/EK határozattal (HL L 53., 2007.2.22., 23. o.) módosított határozat.

<sup>(5)</sup> HL L 46., 2003.2.20., 25. o.

<sup>(6)</sup> HL L 50., 2004.2.20., 60. o.

<sup>(7)</sup> HL L 48., 2005.2.19., 28. o.

<sup>(8)</sup> HL L 48., 2006.2.18., 26. o.

## MELLÉKLET

## LEVÉL ZIMBABWE ELNÖKÉNEK

Brüsszel, ...

Az Európai Unió kiemelt fontosságot tulajdonít az AKCS–EK partnerségi megállapodás 9. cikkében foglalt rendelkezéseknek. A partnerségi megállapodás lényeges elemei, vagyis az emberi jogok tiszteletben tartása, a demokratikus intézmények és a jogállamiság, kapcsolataink alapját képezik.

Az Európai Unió 2002. február 19-én kelt levelében tájékoztatta Önt az AKCS–EK partnerségi megállapodás 96. cikke alapján tartott konzultációk lezárásáról és a megállapodás 96. cikke (2) bekezdése c) pontja értelmében bizonyos „megfelelő intézkedések” meghozataláról szóló határozatáról.

2003. február 19-i, 2004. február 19-i, 2005. február 18-i, 2006. február 15-i és 2007. február 21-i keltezésű leveleiben az Európai Unió tájékoztatta Önt határozatairól, melyek szerint a „megfelelő intézkedések” alkalmazását nem vonja vissza, és az alkalmazási időszakot meghosszabbítja 2004. február 20-ig, 2005. február 20-ig, 2006. február 20-ig, 2007. február 20-ig, illetve 2008. február 20-ig.

Tizenkét hónap elteltével az Európai Unió úgy ítéli meg, hogy a 2002. február 18-i tanácsi határozatban felsorolt öt területen nem történt jelentős előrelépés.

A fentiekre való tekintettel az Európai Unió úgy ítéli meg, hogy a „megfelelő intézkedések” nem vonhatók vissza, és határozatot hozott az intézkedések alkalmazási időszakának 2009. február 20-ig történő meghosszabbításáról. Az Európai Unió folyamatosan felül fogja vizsgálni álláspontját, többek között a Dél-afrikai Fejlesztési Közösség Zimbabwere irányuló kezdeményezésének lezárása, és a soron következő választások utáni helyzet részletes értékelése alapján.

Az Európai Unió ismételten hangsúlyozni kívánja, hogy ezen intézkedések nem a zimbabwei népet büntetik, és továbbra is hozzájárul a humanitárius természetű műveletekhez és a lakosság közvetlen támogatását szolgáló projektekhez, különösen a szociális szektort, a demokratizálódást, az emberi jogok és a jogállamiság tiszteletben tartását célzó projektekhez, melyeket ezen intézkedések nem érintenek.

Az Európai Unió ismételten emlékeztetni kíván arra, hogy a megfelelő intézkedéseknek az AKCS–EK partnerségi megállapodás 96. cikkének értelmében történő alkalmazása nem akadályozza az ugyanezen rendelet 8. cikkében meghatározott rendelkezések szerinti politikai párbeszédnek.

Az Európai Unió ebben a szellemben ismételten hangsúlyozni kívánja, hogy nagy fontosságot tulajdonít a jövőbeni EK–Zimbabwe együttműködésnek, és megerősíti, hogy továbbra is fel kívánja használni a folyamatban lévő 10. EFA programozási feladat kínálta lehetőséget a két fél közötti párbeszéd folytatására, valamint a közeljövőben olyan helyzet megteremtése felé, mely lehetővé teszi a teljes körű újbóli együttműködést.

Tisztelettel:

*a Bizottság részéről*

*a Tanács részéről*

---